

譯本
Tradução

Resposta à interpelação escrita apresentada pelo Deputado da Assembleia Legislativa Ma Io Fong

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo e consultado o parecer da Direcção dos Serviços de Obras Públicas e da Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, apresento a seguinte resposta à interpelação escrita do Deputado Ma Io Fong, de 16 de Junho de 2023, enviada a coberto do ofício da Assembleia Legislativa n.º 656/E504/VII/GPAL/2023, de 26 de Junho de 2023, e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo em 26 de Junho de 2023:

A construção da Estação Elevatória de Águas Pluviais do Norte do Porto Interior e do *Box-Culvert* destina-se principalmente a resolver o problema das inundações ocorridas na zona norte do Porto Interior durante as chuvas torrenciais. Actualmente, a estação dispõe de quatro bombas, incluindo três de funcionamento diário e uma de reserva. As três bombas têm uma capacidade de escoamento de 14,28 metros cúbicos por segundo, equivalente a mais de dois minutos para esvaziar a água de uma piscina estandardizada. Em caso de necessidade, as bombas de reserva podem ser

activadas, de modo a que a capacidade total de drenagem possa ultrapassar o padrão concebido para inundações que ocorrem uma vez a cada década. Em simultâneo, foi reservado espaço para a ampliação das bombas de água. Desde a entrada em funcionamento da estação elevatória, em 2021, com a passagem de várias tempestades e tufões e outras condições meteorológicas severas, não foi necessário activar todas as bombas de água para escoar as águas pluviais. No futuro, será necessário, em conjunto com outros serviços públicos, substituir e ampliar gradualmente a rede de drenagem a montante, sob o equilíbrio do trânsito e do impacto à mobilidade dos cidadãos, de modo a que os *Box-Culverts* e as bombas de água produzam o melhor efeito de drenagem.

Além disso, a DSSOPT referiu que estavam em curso os respectivos trabalhos de revisão do “Regulamento de Águas e de Drenagem de Águas Residuais de Macau”, procurando concluí-los com a maior brevidade possível.

Relativamente ao relatório de auditoria de resultados sobre a “Obra de construção de *Box-Culvert* da Estação Elevatória de Águas Pluviais do Norte do Porto Interior”, divulgado recentemente pelo Comissariado da Auditoria,

a Direcção dos Serviços de Obras Públicas e o IAM irão reforçar activamente a comunicação e a coordenação entre os serviços, e promover em conjunto os trabalhos de reordenamento das inundações em Macau.

Aos 13 de Julho de 2023

O Presidente do Conselho de Administração para os
Assuntos Municipais
(Vide original da assinatura)
José Tavares